DECANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY

Año 48 • Núm. 3 FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK - MEMBER OF S.I.P. Marzo 30 - Abril 15, 2010

CORTAN $1,265 MILLONES A ESCUELAS Y CIUDADES

EDITORIAL PAG. 2



PROTESTAN FRENTE A MISION CASTRISTA

MANHATTAN.- Exiliados cubanos y otros amantes de la democracia se manifestaron durante el fin de semana frente a la misión castrista en la ONU denunciando los atropellos que los comunistas cometen a diario contra el pueblo en la isla infeliz. (Foto UEPPC).

35,000 VECINOS DE NJ PERDIERON SEGUROS DE SALUD EN EL 2008

(Página 3 Comunidad)

"LA REFORMA DE SALUD NO ARREGLA TODO PERO ES UN AVANCE" DICE OBAMA



LA SEMANA SANTA

Los cristianos celebran diversos actos y procesiones por la Semana Santa que culmina con la muerte y resucitación de Jesús. Fué el mismo Jesús quien dirigiéndose a unos que lo rodeaban y él consideraba hipócritas les dijo: "Porque tuve sed y no me dieron de beber, tuve hambre y no me alimentaron, estuve preso y enfermo y no me visitaron, estuve desamparado y no me cobijaron..."

SE ACABAN LOS CHEQUES DE "REBATE"

EXILIO MOVILIZADO CONTRA ATROPELLOS EN CUBA

SENADORES Y CONGRESISTAS DEMOCRATAS DE NJ CRITICAN PLAN DE OBAMA PARA PERFORAR PETROLEO

ELECCIONES CONSEJOS EDUCACIONALES CONDADO MIDDLESEX

(Página 5)



MENENDEZ PREMIO A MUJERES DESTACADAS

HACKENSACK.- Durante ceremonia en la Universidad Fairleigh Dickinson, por primera vez el Senador Roberto Menéndez (al centro) entregó el premio "Evangelina Menéndez" que lleva el nombre de su difunta madre a un grupo de mujeres destacadas en la comunidad, con motivo de celebrarse el Mes de la Mujer en la Historia. Entre las premiadas estuvieron Mary Jo Codey, Judy Hyde, Sheila Oliver, Noemí Velázquez, Joan Verplank y Mary Ann Woods Murphy.(Detalles y fotos en página 8). Fotos e información Cortesía Lic. Roxana Cedeño.



PIDIERON REFORMA DE INMIGRACION

Decenas de miles de personas, incluyendo las de New Jersey y estados vecinos, marcharon el domingo en varias ciudades pidiendo al Presidente Obama que cumpla su promesa de campaña para adelantar los planes de ejecutar una justa reforma a la ley de inmigración que abra los caminos a tantos millones de buenos trabajadores y estudiantes y que acabe con las redadas.

ORGANO DE LA PRENSA HISPANA **LA TRIBUNA** DE NEW JERSEY

FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK - MEMBER OF S.I.P.



CARLOS G. BIDOT
Fundador

LIONEL RODRIGUEZ
Director

CARLA SORAYA MOLENAAR
Administradora y Ejecutiva

RAMON M. GONZALEZ
Asesor Legal

RENE GONZALEZ
C.P.A.

COMPOSICION • DIAGRAMACION • DISEÑO
Yuly B. Romero

LA TRIBUNA no se hace responsable de ningún artículo u opiniones expresadas por sus colaboradores o anunciantes.
Los artículos firmados son de la exclusiva responsabilidad de su autor.
La dirección de este periódico NO comparte necesariamente la opinión de artículos, informaciones y reportajes que aparecen en nuestras páginas. No se devuelven originales y fotos no solicitados. Miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa y del Colegio Nacional de Periodistas de Cuba en el Exilio.

E-Mail SMolenaar@aol.com
300-36th St. • P.O. Box 814 • Union City, N.J. 07087
Tel.: (201) 617-1360 • Fax: (201) 617-0042

Suscripción Anual: $35.00
PRINTED TWICE A MONTH

EDITORIAL DE LA TRIBUNA

SE ACABAN LOS CHEQUES DE "REBATE"

Entre las cosas que el gobernador Chris Christie dice que "no le queda otro remedio" que tumbar del Presupuesto del estado aparecen los populares cheques de devolución de impuestos (rebate) que dice volverán -tal vez, quizá- el año próximo pero en forma de "créditos", no en efectivo.

El presupuesto de $29,300 millones con un déficit de $11,000 millones suprime $820 millones a los fondos de ayuda escolar, lo cual se traduce en despidos de personal, recorte de programas y muy posiblemente el futuro aumento de impuestos locales. En Agosto darán "incentivos" para que muchos maestros se retiren. Desaparece parte de la ayuda para el almuerzo escolar. Tumban $173 millones a los colegios y universidades, $15 millones a la asistencia financiera estudiantil, casi $4 millones al capítulo de mejoramiento de instalaciones y $30 millones a la Universidad de Medicina y Dentistas de Newark.

La ayuda del estado a los municipios se reduce en $445 millones, $45 millones a hospitales, cierran las instalaciones siquiátricas de Woodbridge, Hagedon y Vineland. Eliminan $56 millones a los "nursing homes".

El Gobernador plantea que el estado gasta mucho, que "todos debemos sacrificarnos y saltar juntos sobre el precipicio".

Dice que el estado ahorrará casi $9 millones despidiendo a 1,300 emplados y LA TRIBUNA pregunta cuanto dejan de aportar esos despedidos a los negocios, fisco, etc cuando dejen de cobrar y cuanto costarán cuando tengan que acogerse al seguro de desempleo.

Este año no habrá una nueva clase para preparar policías estatales, eliminarán a 73 oficiales uniformados cerrando la cárcel de Kearny para ofensores sexuales, "aplazan" la compra de equipos nuevos para la Policía, eliminan la Oficina del Defensor Público.

Christie propone ponerle un tope del 2.5% al incremento de los impuestos lo cual suena muy bonito....pero...eso requeriría una reforma constitucional con su consiguiente votación estatal, la aprobación de la Legislatura y un referendo popular..

Mientas tanto, la oposición no puede o no quiere dar contra eso una batalla dura ni en la Asamblea ni en el Senado ante el argumento oficial de "no se puede". Los sindicatos protestan.

POLITICA

POR LIONEL RODRIGUEZ

BRIAN STACK LANZA CANDIDATURA



STACK DE PUNTERO...

UNION CITY.- A casa llena y en presencia de figuras de muchas procedencias, el Alcalde y Senador Brian Stack lanzó oficialmente su campaña para la reelección como Mayor de Union City en los comicios del mes de Mayo mientras la Senadora estatal Sandra Cunningham lo proponía como futuro presidente del Comité del Partido Demócrata en el condado Hudson para el 2012. Casi ningún líder demócrata estuvo ausente del acto de Stack ante una multitud que sus partidarios calcularon en 1,500 personas.



SACCO EN ASCENSO

NORTH BERGEN.- En las últimas semanas la figura del alcalde y senador Nicholas Sacco aparece por todas partes y sus amigos especulan que pudiera ser el "candidato de transición" para presidir el Comité del Partido Demócrata del condado Hudson en los calientes comicios del 2012 para el que se anticipa guerra.

BAYONNE.- El Asambleísta Anthony Chiappone (D-Bayonne) fué reinstalado en la nómina estatal con su sueldo de $49,000 informó la nueva presidenta Sheila Oliver. En los últimos comicios Chiappone fué reelegido por abrumadora mayoría aunque estaba suspendido de pago tras acusársele a él y su esposa de apropiarse de unos cheques de nómina,caso que sigue pendiente de juicio.

• • • • •

Reyes Ortega, jefe del Partido Republicano local en Perth Amboy, no podrá postularse como desea a Concejal de esa ciudad del condado Middlesex debido a que, según informa el Secretario Municipal, en las peticiones que presentó para las elecciones del 11 de Mayo, muchas firmas quedaron invalidadas...

• • • • •

Sarah Palin, ahora en un "reality show" bien pagado por la TV, anda de jira pidiéndole a los republicanos "no se callen ni se sienten, sigan luchando contra la reforma de salud y contra el gobierno, sigan diciendo NO..."

• • • • •

En el condado Middlesex los republicanos hicieron convenciones y aprobaron que Keith Hackett fuera su candidato a Sheriff contra Millie Scott. Para congresista por el Distrito 6 los del GOP llevan a Diane Gooch y a Anna Little.

• • • • •

En Newark el Concejal Charles Bell abrió su cuartel de campaña para reelegirse en el Barrio Central. A su lado estaba el Alcalde Cory Booker. Antes eran adversarios, ahora son aliados en la misma boleta.... Nada raro en la política,..más cerca de aquí, en el condado Hudson, algunos que antes eran aliados ahora son adversarios...

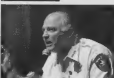
• • • • •

Maestros de los condados Passaic, Bergen y Hudson se manifiestan contra los cortes de fondos al sistema escolar, colegios y universidades que el gobernador Christie propone y sobre todo a lo que califican como "una trampa" exigiéndoles una congelación de sus salarios y beneficios con la obligación de que paguen sus propios seguros de salud "a cambio de cierta ayuda estatal". Dicen los maestros "nuestros contratos son firmes".



VICE-SHERIFF SCHILLARI

El despedido Francis Schillari asegura "me botaron como represión política"



SHERIFF JUAN PEREZ

Despidió a su rival político alegando que "ha perdido mi confianza y mina mi autoridad" .

GUERRA POR PUESTO DE SHERIFF

JERSEY CITY.- Sorpresivamente, Juan Pérez, Sheriff del condado Hudson, llamó a su ayudante y yerno Robert Lamboy y le ordenó que entregara al Vice-Sheriff Francis Schillari una carta donde le decía que "estaba despedido porque había perdido la confianza de su jefe". Según algunos, Schillari salió escoltado, sin insignias y sin las llaves de su despacho. Desde hace tiempo se asegura que el Partido Demócrata no apoyará la reelección de Pérez para Sheriff y sin embargo dará su respaldo a Schillari. El Sheriff Pérez entregó una declaración escrita en la que dice entre otras cosas: "El puesto de Vice-Sheriff requiere de la estricta confianza del Sheriff y es evidente que por medio de sus acciones Schillari estaba desafiando mi autoridad". El destituido, por medio de un vocero riposta: "Es evidente que esto fué una represalia que viola mis derechos civiles". La lucha continúa.



Gobernador Christie

CHRISTIE CORTA MILLONES DE DOLARES EN AYUDA A ESCUELAS Y MUNICIPIOS Y ELIMINA LOS CHEQUES "REBATE"

TRENTON.- El proyecto de presupuesto estatal presentado por el Gobernador Chris Christie incluye la supresión del 75% de las devoluciones de impuestos "rebate" que ya no volverán más en forma de cheques sino de "créditos" el año próximo, elimina $1,200 millones de ayuda estatal a distritos escolares y municipalidades, despide al menos 1,300 empleados y cierra varias oficinas, todo ello alegando "Tenemos un déficit de $11.000 millones que todos juntos debemos encarar haciendo ahorros totalmente imprescindibles".

El presupuesto Christie es de $29,3 Billones y entre otras medidas incluye que ningún anciano podrá entrar a un programa estatal para congelar sus impuestos sobre la propiedd, se detiene el ingreso de nuevos padres al programa de salud Family Care, corta $7 millones al servicio de planificación familiar y la ayuda para el almuerzo escolar, tumban $173 millones a colegios y universidades, el Edison College debe fusionarse con la Universidad Rutgers, eliminan $15 millones a la ayuda financiera estudiantil y $3 millones al mejoramiento de las instalaciones docentes, se acaba la ayuda a "zonas ambientales protegidas", cortan $45 millones a hospitales y $30 millones a la Universidad de Medicina y Dentistas de NJ, cierran un hospital siquiátrico y dos centros para tratamiento , se anuncia la privatización de algunos sectores, no habrá clase para policías estatales este año y cierran la cárcel de Kearny. Asambleístas y Senadores deben ahora discutir las propuestas.

NEW JERSEY Y LA COMUNIDAD

RECONOCEN A PERSONALIDAES

UNION CITY.- La Federación Mercantil Hispana que preside Orlando Bru dará un reconocimiento a comerciantes y personalidades del área el viernes 9 de Abril de 7 a 11 PM en su local del 4111-13 Palisade Avenue con banquete, evento musical y baile con DJ. Boletos $35 todo incluido. Reservar con Orlando Bru al (201) 865-0383. El miércoles 31 de Marzo en el mismo sitio, desde 7 PM, juego de Bingo.

AVIARIO EN UNA CASA

BELLEVILLE.- Atendiendo quejas de los vecinos, la Policía con oficiales de SPCA entraron en la casa de Ewa Matczak, 46 donde ella reside con su padre de 97 años de edad y encontraron 460 AVES vivas de todo tipo y 375 esqueletos. La dama ofreció cierta resistencia a la Policía por lo cual enfrentará cargos. La SPCA se llevó las aves a un refugio. Parece que algunos pájaros se apareaban entre ellos pese a ser de distintas especies. Las autoridades los analizan para ver si tienen síntomas de "grippe aviar". Como es de suponer, el piso de la casa estaba lleno de semillas, plumas y excrementos. El olor era tremendo. Las aves no estaban maltratadas. El anciano no dijo nada. Su hija espera juicio...

AGUAS ENVENENADAS

BARNEGAT.-La reciente tormenta de viento y lluvia que desbordó ríos, lagunas y esteros ha obligado a las autoridades a suspender la pesca de ostras, caracoles y conchas en la bahía de Barnegat NJ debido a que se ha detectado un envenenamiento de las aguas...

ROBABA DOCUMENTOS RAROS

MADISON.-, William J. Scott, un alumno de 18 años de edad de la Universidad Drew está detenido y acusado de robarse valiosos documentos históricos de la Iglesia Metodista, cartas de los Presidentes Lincoln y Roosevelt y de Madame Chiang Kai Shek que se supone él debía cuidar pues lo habían contratado para trabajar en los archivos del Centro. Según cargos formulados en la Corte de Newark, el joven robó al menos 13 cartas de los siglos 18 y 19 para vendérselas a un anticuario de Inglaterra...

SIN SEGURO MEDICO

WEST NEW YORK.- Más de 35,000 residentes de New Jersey de clase media perdieron sus seguros de salud durante los pasados ocho años según estudio de la Fundación Robert Wood que agrega que en ese periodo las empresas aseguradoras aumentaron el costo de sus primas, un promedio de 44% en comparación con el año 2000.. El informe dice que en NJ había en el 2008 unas 327,000 pérsonas sin seguro médico...

EL DIA DE LA MUJER

UNION CITY.- En la Academia Jose Martí a casa llena se celebró el acto dedicado al Mes de la Mujer actuando la orquesta de Terese Genecco y donde la oradora invitada fué Paula T. Dow, Fiscal General del estado. Entre las mujeres que fueron reconocidas estuvieron la misma Fiscal Dow, la detective Arlene Soto, la colega periodista Mariana Cando Mendieta, las maestras Luisa Marcos, Mina Armani y Nadie Makar y la líder cívica Elsa Jiménez.

SUBEN PRECIOS DEL FERRY

WEEHAWKEN:- A partir del primero de Abril suben los precios de tarifas para viajar en el ferry NY Waterway entre Jersey City, Hoboken, Weehawken y New York City.

[illegible]

NORTH BERGEN.- La Junta de Freeholders del conado Hudson se reunió para escuchar los argumentos de vecinos y otros grupos que se oponen a la construcción de un centro comercial al pié de los Palisades en North Bergen que le interesa a negocios como Starbucks, Walgreen y Bank of America pero que muchos dicen dañará el tráfico y el ambiente.

LOS HUEVOS DE EASTER

UNION CITY.- El alcalde Brian Stack y los Comisionados invitan a la Cacería Anual de los Huevos de Easter para niños de menos de diez años de edad a célebrarse el sábado 3 de Abril a partir de las 12 M en el Parque Ellsworth de New York Avenue y calle 24.Los niños deben ir acompañados por sus mayores.

NOTICIAS DE MIDDLESEX

DESPIDOS EN LAS ESCUELAS

EDISON.- Debido a los recortes de fondos en la ayuda a distritos escolares, se teme que al menos 153 empleos van a suprimirse en las escuelas de Edison, además de eliminar ciertas prácticas deportivas, viajes de las bandas de música y otros renglones. El condado Middlesex tiene 14.000 alumnos en 17 escuelas.

ANUNCIAN 280 DESPIDOS

WOODBRIDGE.- Las escuelas locales sufrirán un corte del 33% en sus fondos lo cual llevaría al despido de 280 empleados y posiblemente un aumento del 4% en los impuestos locales, segun discutieron los miembros de la Junta de Educación.

RADIOS PARA OIR EL TIEMPO

NEW BRUNSWICK.- Los directores de 300 escuelas públicas y privadas del condado Middlesex van a recibir nuevos radios comprados con fondos federales del Departamento de Seguridad Nacional para que puedan sintonizar todas las noticias relacionadas con el tiempo, alertas e informaciones oficiales.

ESTUDIANTES INVENTAN ROBOT

OLD BRIDGE.- Alumnos de Astronomía de la escuela HS local hicieron demostraciones exitosas de un robot de seis ruedas por ellos inventado que se parece a los de la NASA.

COMPRARAN COLONIA CLUB

WOODBRIDGE:- El alcalde John E. McCormac dice que siguen las gestiones para que el municipio compre el Colonia Country Club y sus terrenos e instalaciones puedan preservarse para el pueblo y no para desarrollistas privados como algunos pretendían.

CONTRATAN MAS GUARDIANES

NORTH BRUNSWICK.- El condado Middlesex ha contratado a once nuevos oficiales de Correcciones para reforzar el personal de la cárcel. Al mismo tiempo la Junta de Freeholders acordó congelar la contratación de personal no esencial.

COMPRIMIDAS



Lionel Rodríguez
Teléfono (973) 688-8794
EMAIL lionelrt@aol.com

Indudubiemente, el Presidente Obama y el Partido Demócrata maniobraron"para conseguir los votos que le permitieron el gran triunfo de aprobar una Ley de Reforma de Salud que no es perfecta pero que es un gran paso pues en un periodo de cuatro años cubrirá a 35 millones de personas. Los republicanos y por supuesto la "mafia blanca" critican tales métodos. PERO, los republicanos están ahora en maniobras peores en su intento feroz de descarrilar la ley contra la cual votaron en masa. Se dedican a poner demandas judiciales y a introducir en el Senado enmiendas filibusteras que, de ser aprobadas, requerirían volver al pugilato en el Capitolio. Entiendo a los republicanos. Ellos perdieron en forma aplastante las elecciones del 2008 y creen que ahora con estas maniobras y una propaganda millonaria contra la ley, pudieran ganar escaños. Tan pronto el Presidente Obama firmó la ley, un recien creado grupo de médicos de New Jersey (disidente de la organización central) acudió a la Corte de Newark a presentar su demanda opositora. El objetivo de los republicanos es decirle NO a todo lo que el gobierno haga. Por suerte vivimos en Estados Unidos donde el gobierno funciona distinto a los de Venezuela y Cuba. (Gracias por leerme, Lionel Rodríguez EMAIL lionelrt@aol.com)

* * * * *

La Junta de Libertad Bajo Palabra de NJ rechazó la petición de "parole" hecha por Sundiata Acoli, 73, condenado a cadena perpetua desde Marzo de 1974 cuando, como parte de un grupo subversivo negro y comunista, asesinó a sangre fría el 2 de Mayo de 1973 al trooper Werner Foerster en el NJ Turnpike. Junto con Acoli fué condenada la co-autora del crimen, Joanne Chesimard, alias "Assata Shakur" la cual en 1979 en un raro episodio escapó de una cárcel en Clifton NJ y desde entonces vive en Cuba. al amparo del comunismo, como una "heroína que mata a policías norteamericanos". EPD el oficial Foerster.

* * * * *

La Asamblea del estado debatirá una propuesta para cambiarle el viejo (y ya injustificado) título de "freeholders" a esos puestos electivos y sustituirlos por el más adecuado y moderno de "comisionados del condado". Lo de Freeholder viene de la época colonial británica y describía a personas blancas que tenían propiedades.La propuesta del cambio de tan viejo y hasta racista y exclusivista denominación es de los asambleístas Mainor (D-Jersey City) Evans (D-Passaic) Greenwald (D-Camden) y Schaer (D-Passaic).

* * * * *

La Universidad Rutgers de New Brunswick dice que necesita ahorrar dinero y está ofreciendo a sus profesores veteranos con al menos 65 años de edad y 25 de servicio un paquete especial de retiro si se van antes del 1 de Julio. La idea es sustituirlos por profesores más jóvenes, con menos sueldos y beneficios. Pero, el gobernador Christie quiere indagar si eso es "legal"...

* * * * *

Chabeli Vargas, la hija de Julio Iglesias e Isabel Preysler, estaba embarazada de gemelos y lamentablemente perdió ambas criaturas. Chabeli está casada desde el 2001 con el empresario Christian Allaba con quien ya tenía un hijo que por cierto, nació prematuro y tuvo que pasar un tiempo en el hospital. Chabeli descansó en Miami con su familia.

* * * * *

Los opositores del alcalde Sal Vega de West New York siguen peleando contra la Secretaria municipal que puso como difunto a un firmante que está vivo. Vega tiene ahora en la oposición a algunos que hasta ayer lo defendían. Transparentes los intereses que motivan tal conducta. Los impuestos siguen por las nubes. En Union City hay dos que dicen aspirar a alcalde contra Stack, que parece con deseos de ampliar su poder regional. Y el Sheriff hispano del condado Hudson tiene "bola negra" del Partido Demócrata que quiere elegir a otro.

* * * * *

La nieve, la lluvia y el viento tuvieron entre sus víctimas a los casinos de Atlantic City. La gente prefirió quedarse en sus casas y los ingresos de los casinos bajaron en casi 16%. No obstante, los 11 casinos del litoral jerseyano ingresaron el mes pasado $261 millones. Los viejitos-as que van allá a dejar sus chequecitos metieron en las maquinitas $176 millones aunque los casinos se quejan de que eso estuvo 18% por debajo del mes anterior. En Febrero cayeron en Atlantic City 36 pulgadas de nieve y el tempóral reciente puso en fuga a muchos clientes...

* * * * *

La Asociación Nacional de Mujeres Cubano-Americanas entregó sus premios anuales "Elena Mederos" a damas distinguidas en la comunidad, cubanas y de otros orígenes, durante acto celebrado en un restaurant de West New York. Felicidades.

* * * * *

Las alumnas de la Academia Benedictine de Elizabeth ofrecieron un encuentro "para estimular y levantar la fé de los alumnos" contando con la actuación del guitarrista nicaraguense Tony Meléndez y su grupo musical "Toe Jam Band". Meléndez no tiene brazos desde que nació y toca la guitarra usando los dedos de sus pies

* * * * *

Este año unas 700 persona autistas de diversas edades van a graduarse de estudios especiales en New Jersey. Por suerte, en medio de tantos cortes y recortes, el nuevo Prespuesto estatal incluye $2.3 millones para programas diurnos para adultos con esas dificultades.

* * * * *

Vicente Padilla será el pitcher abridor de los Dodges en el primer juego de la temporada de Grandes Ligas. El catcher Yadier Molina, de los Cardenales, está lesionado pero espera estar detrás del plato cuando se abra la competencia. El multicolor y nuevo stadium de soccer de los RedBulls en Harrison ya fué escenario de dos victorias del equipo.



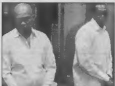
REUNIDOS TRAS 40 AÑOS...
Pat Gables, derecha, nació en New Jersey y pasó casi toda su vida en orfanatos, hospitales e instituciones como una "niña incorregible" que fué a parar al reformatorio de Clifton y a la cárcel del condado Hudson hasta que un día le dieron la libertad a los 21 años de edad. Tres años después quedó embarazada, le entregó su recien nacido a Catholic Charities y nunca más supo de él. Pero el hijo, Michael Brown, izquierda, decidió buscarla y 40 años después halló a su madre con 67 años de edad en un asilo de Syracuse NY donde por fin se produjo el encuentro...



EN MEMORIA DE LOURDES PEREA
WEST NEW YORK.- Familiares, autoridades, amigos, compañeros de escuela, se reunieron en emotiva ceremonia para darle a un vehículo de la Policía de WNY el nombre de Lourdes Perea, la jovencita que murio en un accidente el día mismo de su graduacion. EPD.



LAS DAMAS DE BLANCO
Siguen en New York, New Jersey y muchas ciudades del país y el mundo los actos de protesta contra los atropellos que comete la dictadura comunista en Cuba, especialmente contra las "Damas de Blanco", madres y esposas de presos políticos que salen pacíficamente a las calles habaneras portando flores y orando por la liberación de los suyos, pero son arrastradas, arrestadas, insultadas por la turba de esbirros rojos. Eso es el comunismo: en la oposición piden derechos humanos y en el gobierno los destrozan.



SOSPECHOSOS DE CINCO CRIMENES
NEWARK.- Hace 32 años, cinco adolescentes desaparecieron sin dejar rastro. Hace dos semanas la Policía detuvo a Lee Anthony Evans, izquierda, vecino de Irvington y a Philander Hampton, de Jersey City como sospechosos. Parece que ambos a punta de pistola metieron a los cinco jovencitos en una casa vacía de la calle Camden en Newark y le dieron candela al inmueble el 20 de Agosto de 1978. Los cadáveres nunca fueron hallados, lo cual complica las cosas para el Fiscal. Los dos acusados se declararon inocentes. El proceso judicial será muy comentado

CONDADO DE MIDDLESEX

NOTIFICACIÓN A LOS VOTANTES
ELECCIÓN DEL CONSEJO ESCOLAR

POR ESTE MEDIO SE NOTIFICA que la Elección del Consejo Escolar se llevara a cabo Martes, el 20 de Abril del 2010, con el objetivo de elegir los miembros de la Junta Educativa.

SE VOTARÁ PARA LOS CARGOS SIGUIENTES:

CARTERET	2 -9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS
CRANBURY	2 -9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS
DUNELLEN	2 -9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS
EAST BRUNSWICK	2-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO 1 MIEMBRO JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS 1 AÑO SIN EXP.
EDISON	12-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS
HIGHLAND PARK	2-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS
JAMESBURG	3-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS
METUCHEN	2-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS
MIDDLESEX	7AM-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS
MILLTOWN	2-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO 1 MIEMBRO JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS 2 AÑOS SIN EXP.
MONROE	2-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS
NO. BRUNSWICK	2-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS
OLD BRIDGE	2-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS
PERTH AMBOY	2-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO 1 MIEMBRO JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS 1 AÑO SIN EXP.
PISCATAWAY	2-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS
WEST WINDSOR - PLAINSBORO	7AM-9PM	1 MIEMBRO JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS
SAYREVILLE	12-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS
SOUTH AMBOY	7AM-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS
SO. BRUNSWICK	7AM-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS
SO. PLAINFIELD	2-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS
SOUTH RIVER	1-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS
SPOTSWOOD	2-9PM	2 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS
WOODBRIDGE	2-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS

Un miembro de la Junta de Educación debe tener la edad legal para votar, estar registrado para votar en el distrito, no estar descalificado como un votante conforme a R.S. 19:14-1, un ciudadano residente del distrito escolar por lo menos un año inmediatamente antes de su nombramiento o reelección y debe saber leer y escribir. El o ella no debe estar, directamente o indirectamente interesado en cualquier contacto con o demanda contra la Junta. De acuerdo a las disposiciones de la "Ley de 1984 sobre el Acceso a la Votación para los Ancianos y las Personas Incapacitadas", se ha conectado una Linea Teléfonica para Sordos (TDD) en la Division Electoral del Departamento de Estado, Trenton, NJ. Todas las personas que desean usar este servicio para obtener información general pueden hacerlo llamando al 1-800-292-0039 o la Junta de Elecciones 732-937-8364. Una persona incapacitada tiene el derecho a votar con voto por correo o ha ser asistida en las urnas por dos oficiales de elecciones, uno de cada partido, o por una persona elegida por el votante que no sea su jefe, o el agente de ese jefe, un oficial o agente de su union. Violaciones a lo de arriba deberan ser referidas a la Junta de Elecciones del Condado de Middlesex al 732-745-3471.

Cada ciudadano de los Estados Unidos de la edad de 18 años el cual ha estado residiendo permanentemente en la elección municipal del distrito por lo menos treinta días antes de la fecha de la elección debe ser authorizado a votar en la elección de la escuela. Solicitud de voto por correo para las papeletas de votación militar o civil pueden ser adquiridas de la Secretaria del Condado al 732-745-4463 o TDD al 732-246-5553.

JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MIDDLESEX

Sylvia Engel, Presidente

Daniel E. Frankel, Secretario
Comisionado de Inscripción

Donald Katz, Comisionado

Tara N. Auciello, Comisionada

ACTO EN GALERIA DE ARTES

UNION CITY.- La Galería de Arte en el City Hall está presentando gratis un programa artístico organizado por el curador Amado Mora que incluye exposiciones de obras del artista José Acosta, poesías con Rafael Palacios y música en vivo con JeanKarlos Cruz y Frank Bernal. Detalles llamando al teléfono (201) 348-5746 de la Oficina de Asuntos Públicos del Municipio, a la que pueden contactar los artistas interesados en exponer o actuar.

MES DE ALERTA SOBRE AUTISMO

NEW BRUNSWICK.- En el Centro Douglas de Desarrollo de Incapacidades de la Universidad Rutgers se hizo el acto central dedicado a Abril, Mes de Alerta sobre el Autismo, del que participaron notables personalidade, padres de niños con ese problema y dirigentes de grupos y maestros que bregan con ellos.

El evento sirvió para el lanzamiento del Mes y el anuncio de actividades y progresos. El Senador Roberto Menéndez explicó detalles de la enmienda que introdujo en la Ley de Reforma del Sistema de Salud para asegurar que el estado vele por el cumplimiento del seguro para los autistas. El Congresista Frank Pallone, quien fué instrumental en la aprobación de la Ley firmada por el Presidente Obama dió detalles de la misma. Entre los participantes estuvieron Richard L. McCormick, presidente de Rutgers University, Dra Sandra Harris, fundadora del Centro Douglas. Peter Bell, vicepresidente ejecutivo de servicios y programas para autistas, Linda Meyer, directora de Autismo NJ. Linda Fiddle , directora de la Fundación Fiddle y padres de personas en tratamiento.

La Magia del Feng Shui



Por: Maria Elena Nuñez
Mene72@hotmail.com
Tel: 917-687-5655

FENG PARA LA PRIMAVERA

Es muy importante renovar su energía despues del invierno, nuestro cuerpo empieza a sentir esos rayos de sol y dice " aqui estoy dispuesto a un cambio", es la mejor epoca para hacer sus dietas, darle un nuevo toque a su casa y poner energia nueva a sus proyectos.

Esta epoca del año en Feng Shui rige el elemento madera lo que quiere decir que es bueno traer esa energia a nuestra casa, arreglemos nuestros jardines, incorporemos plantas nuevas, si no vive en una casa, traiga plantas a su departamento, la entrada es lo que mas debe cuidar o sea la primera impresion al entrar a su casa será el resplandor y la bienvenida de una planta. Las flores también son ideales en esta epoca. Un pequeño ritual de primavera es traer la flor de su signo y ponerla en un sitio visible de su casa encender un incienso y pedirle a su flor que le traiga la energia renovadora de la primavera.

Aries: Tulipan – Es por excelencia la flor de la amistad

Tauro: Margarita – Conocida como el oraculo de los enamorados

Geminis: Rosa Roja – Considerada como la reina de la flores

Cancer: Lirio – Flor preferida de la literatura y las arte, simboliza la pureza y la dulzura.

Leo: Alelí – Simbolo de la fidelidad, atrae la confianza en si mismo

Virgo: Jazmin – Flor noble que hace amar lo bello y lo bueno

Libra: Narciso – Flor ardiente que favorece la vida sentimental, las amistades y los amores.

Escorpion: Clavel – Flor que representa el amor puro, es signo de longevidad y lealtad.

Sagitario: Gladiolo – Flor que favorece el triunfo intelectua. La cabeza domina sobre el corazón y los sentidos.

Capricornio: Crisantemos – Simboliza la bondad y la indulgencia para con los demás, a la vez de la grandeza del alma.

Acuario: Orquidea – Delicada flor, símbolo de la belleza, que transmite confianza en el propio valer.

Piscis: Violeta – Simboliza la primavera y representa la modestia en el lenguaje de las flores.

En esta epoca del año el color verde es de muy buena suerte, es excelente hacer una limpieza profunda en su casa de esas que hacemos cuando empieza el año nuevo, tambien darle un cambio a nuestra casa con colores sea con texturas o pintura todo esto hagalo hasta el mes de Mayo pues asi aprovecharemos la energia de la naturaleza.

Receta para la Armonia y Buena Suerte: Consiga Laurel, Romero y Mejorana pongalas a infusión como si fuera hacer un te, luego deje que se enfrie el agua, ponga esta infusión en un recipiente nuevo y vaya a la entrada de su casa de izquierda a derecha empiece a rocear el agua es bueno que llegue principalmente a las puertas y ventanas, es importante que haga el recorrido como las manecillas del reloj visualice una luz blanca radiante que entra a su casa y diga: "La Armonia y la Buena Suerte estan Aqui".

Esta limpieza energéica mantendrá su casa llena de Armonia y Buena Suerte permita que su Ser también se llene de ese regocijo y usted verá los cambios en su vida.

Maria Elena Nuñez
Consultante de Feng Shui
Si desea una consulta para su casa o negocio,
o tiene ungrupo de personas que quieran aprender este bello arte
me puede llamar o escribirme • suespacio@hotmail.com • 917-687-5655

OBAMA: LA REFORMA NO ARREGLA TODO LO QUE ESTÁ MAL, PERO ES UN AVANCE

Tras la histórica votación que representó el desenlace de una amarga batalla entre republicanos y demócratas, Obama dijo que la reforma, que prohibe, entre otras cosas, a las aseguradoras privadas negarle cobertura a la gente enferma, "nos mueve en la dirección correcta" y que aunque no sea "una reforma radical, es una reforma importante".

"Es la hora de la reforma", dice Obama

El Presidente reconoció que las gestiones para aprobar la iniciativa por la cual se ha jugado su prestigio político, y por la cual ha provocado una violenta reacción de sus opositores, fueron difíciles, pero al final se emitió un voto por la justicia, "tras casi 100 años de estar hablando y de frustraciones".

Obama elogió a la presidenta de la cámara baja Nancy Pelosi y otros demócratas por haber logrado la aprobación de la iniciativa con votación de 219-212, diciendo que probaron que el gobierno "aún trabaja por el pueblo".



Presidente de los Estados Unidos, Barack Obama.

El acalorado debate que rodeó a la legislación se desvanecerá, agregó Obama, dejando un sistema de atención médica que funciona mejor para el pueblo estadounidense".

DEPLORA OBAMA REPRESION COMUNISTA EN CUBA

(Radio Martí) - El presidente Barack Obama dijo que suma su voz a la de valientes personas en toda Cuba y al creciente coro en el mundo que pide el cese de la represión, la liberación inmediata e incondicional de todos los presos políticos y el respeto a los derechos básicos del pueblo cubano.

En un comunicado, el mandatario afirmó este martes que los recientes sucesos de derechos humanos en Cuba son profundamente perturbadores, al referirse a la trágica muerte del disidente Orlando Zapata Tamayo, la represión a las Damas de Blanco y la intensificación del hostigamiento a quienes se atreven a expresar sus anhelos.

Indicó que dichos sucesos subrayan que las autoridades comunistas, en vez de abrazar una oportunidad de entrar en una nueva era, continúan respondiendo a las aspiraciones del pueblo cubano con puño cerrado.

El mandatario de Estados Unidos recordó que el pasado año, adoptó medidas para extenderle la mano al pueblo cubano y expresar su deseo de propiciar una nueva era de relaciones bilaterales.

Obama reiteró que continúa comprometido con respaldar el simple deseo del pueblo cubano de determinar libremente su futuro y gozar de los derechos y libertades que definen al continente americano y que deberían ser universales entre todos los seres humanos.

AVISO PARA LOS VOTANTES

DECLARACIÓN DE PARTIDO PARA LA ELECCIÓN PRIMARIA PRESIDENCIAL JUNIO 8, 2010

Votantes deseando votar en la Elección Primaria Democrática o Republicana 2010 pueden hacerlo de la siguiente manera:

VOTANTES DECLARADOS

Si ha votado previamente en una Elección Primaria de un partido político se estima que es un miembro de ese partido y puede votar en ese partido en la elección de este año.

VOTANTES DESEANDO CAMBIAR PARTIDO POLÍTICO

Votantes que desean cambiar partido político y votar en la primaria de otro partido debe de llenar una " FORMA DEL VOTANTE DE DECLARACIÓN DE AFILIACIÓN DE PARTIDO" con la Junta de Elecciones o Secretarios Municipales no menos de 50 dias antes de la elección.

La fecha limite es Abril 19, 2010

Formas de declaración pueden ser obtenidas en las oficinas de los Secretarios Municipales entre las horas de 9:00 a.m. y 4:30 p.m. y en la oficina de la Junta de Elecciones del Condado de Middlesex, 777 Jersey Avenue, New Brunswick, NJ 08901 Lunes, Miércoles-Viernes desde las 8:30 a.m. hasta las 4:15 p.m. y Martes desde las 8:00 a.m. hasta las 6:30 p.m.

VOTANTES NO DECLARADOS Y VOTANTES RECIEN REGISTRADOS

Si usted desea votar en la Elección Primaria 2010, puede votar en la elección del partido político de su elección directamente en las urnas sin llenar previamente una forma de declaración del votante.

JUNTA DE ELECCIONES DEL CONDADO DE MIDDLESEX

Sylvia Engel, Presidente
Daniel E. Frankel, Secretario
Comisionado de Inscripción
Donald Katz, Comisionado
Tara N. Auciello, Comisionada

MENENDEZ ENTREGO PREMIOS A MUJERES DESTACADAS



HACKENSACK.- Por primera vez el Senador Roberto Menéndez (D-NJ) entregó los premios que llevan el nombre de su difunta madre, Evangelina Menéndez, a un grupo de mujeres destacadas en servicio a la comunidad, como parte de los actos por el Mes de la Mujer en la Historia.



Un aspecto de la concurrencia que llenó el Auditorium de la Universidad Dickinson durante el acto por el Mes de la Mujer. (Fotos Roxana Cedeño).

El concurrido evento se realizó en el Auditorium Wilson del recinto Teaneck-Hackensack de la Universidad Fairleigh Dickinson donde el Senador reconoció y premió la labor de Mary Jo Codey, ex primera dama del estado de New Jersey, Judy Hyde, presidenta de la PTA, Sheila Oliver, presidenta de la Asamblea Legislativa estatal, Noemí Velázquez, presidenta de LUPE, Latinas Unidas por Poder Político. Joan Verplanck, presidenta de la Cámara de Comercio de NJ y Mary Ann Woods Murphy, proclamada Maestra del Año en el estado.

Menéndez pronunció un discurso resaltando el valor de las mujeres en la historia local, estatal y mundial y los méritos de quienes recibieron esta distinción. A su vez el Senador recibió un recono-cimiento por su tarea legislativa.

■■■ CLASIFICADOS ■■■

TRABAJO EN PLANTA NUCLEAR DE NJ PRESUNTO TERRORISTA



HADDONFIELD, NJ.- Este es Sharif Mobley, acusado de pertenecer al grupo terrorista Al Qaida en Yemen. Antes de irse al Asia para unirse a los enemigos de Estados Uniods, este Mobley, ciudadano norte-americano, trabajó en las plantas nucleares de Salem y Hope Creek en New Jersey. Tiene 26 años de edad y vivió en Buena, condado Ocean, NJ.

COMPLACIDO EL GOBERNADOR DE PUERTO RICO CON NUEVAS DISPOSICIONES EN LA LEY DE REFORMA DE SALUD DE EEUU

El gobernador Luis G. Fortuño se mostró agradecido por la adopción a de la Cámara de Representantes de Estados Unidos de modificaciones que mejoran las disposiciones de la reforma de salubridad federal en lo referente a los territorios, a la vez que reconoció que "falta trabajo por hacer".

El mandatario puertorriqueño sostuvo que el proyecto de reconciliación de la Reforma de Salud federal, aprobado anoche en la Cámara federal, contiene mejoras sustanciales en el trato y la asignación de fondos que recibirá la Isla.

El Gobernador había expresado antes de la votación que la legislación conllevaría una asignación de $8.624 millones en fondos Medicaid para la Isla por los próximos nueve años y que presentaba la flexibilidad solicitada en cuanto al uso de los fondos.

Fortuño había anunciado la inclusión de la Isla en la creación de nuevos Centros de Intercambio de Seguros de Salud, con una asignación presupuestaria correspondiente de $925 millones.

"La legislación federal aprobada será una herramienta adicional que utilizaremos para mejorar los servicios de salud a todos los puertorriqueños", dijo el primer ejecutivo puertorriqueño al hacer hincapié que su compromiso "es fortalecer el programa de salud del Gobierno y crear programas para hacer más accesible a la clase media servicios de salud de calidad, a precios razonables".

Agregó que los cambios a la legislación federal hacen el plan de salud más atractivo a los territorios, incluyendo Puerto Rico.

"Aunque todavía recibiremos menos de lo que recibiríamos si Puerto Rico fuera estado, es una mejoría significativa en comparación con la propuesta original del Presidente Obama. De la misma manera, recalcó que trabajando como un solo equipo logramos este paso importante.

Destacó que gracias al "excelente trabajo en equipo", en el cual el comisionado residente Pedro Pierluisi realizó una "labor extraordinaria", y al apoyo de otros sectores y líderes del Congreso, se logró la inclusión de Puerto Rico.

El Gobernador urgió al Senado de Estados Unidos a adoptar estas modificaciones lo antes posible.

NOTICIAS EN FOTOS



AHORRANDO ENERGIA

NEWARK.- La bombero Katrina Hall junto a niños del pre-escolar de North Ward Child Development Center de Mount Prospect Avenue, Newark, durante reciente jornada dedicada a destacar la importancia de reemplazar las baterías y ahorrar electricidad como parte de la celebración anual del "Tiempo de Ahorrar Energía durante el Día".



AUTO DE MADERA EN NJIT

NEWARK.- Hubo una interesante exposición de objetos confeccionados con madera en el Instituto de Tecnología de New Jersey (NJIT) donde destacó esta réplica de un costoso vehículo. (Foto L. Craig)

LA VITAMINA B6 REDUCIRIA EL RIESGO DE CANCER DE COLON

La vitamina B6, que se encuentra en cereales, vegetales, pollo, pescado y en algunas frutas, podría reducir el riesgo de desarrollar cáncer de colon, según revela un estudio.

"La entrada de vitamina B6 y los niveles de PLP en la sangre estaban inversamente asociados con el riesgo de cáncer de colon en este gran análisis", concluye la investigación publicada en *The Journal of the American Medical Association* (JAMA).

PLP es la sigla que corresponde a "pyridoxal 5-phosphate", la forma activa de vitamina B6.

Investigadores del Instituto Nacional de Medicina Ambiental de Suecia, encabezados por la doctora Susanna Larsson, analizaron otros trece estudios de Estados Unidos, Europa y Asia, realizados entre el 2002 y el 2009.

Concretamente, seleccionaron estudios sobre estimaciones de riesgo sobre la asociación entre la vitamina B6 y los niveles de PLP, con el riesgo de cáncer colorectal, colon o rectal.

Según el centro médico de la Universidad de Maryland, la vitamina B6 contribuye a que el sistema inmunitario produzca anticuerpos, y combate así



muchas enfermedades.

Otros estudios recientes, como el de la revista *British Medical Journal* (BMJ), publicado este año, afirman que las personas con más vitamina D en la sangre tienen también menos posibilidades de desarrollar cáncer de colon que las que tienen bajos niveles de ese compuesto.

REINAS PARADA PUERTORRIQUEÑA

JERSEY CITY.- La Parada Puertorriqueña de Jersey City celebrará su cincuenta aniversario y está convocando a las niñas y jóvenes que deseen aspirar a Reinas en sus tres categorías a partir del lunes 5 de Abril.

Las candidatas deben ser de ascendencia puertorriqueña y las ganadoras serán escogidas por un panel de jueces ajenos a la organización. Los premios en cada categoría incluyen $1.000 y un sistema de computadora además de otros que darían los patrocinadores. Las reinas a escoger serán Little Miss Puerto Rico entre niñas de 5 a 8 años de edad, Junior Miss Puerto Rico para edades de 9 a 12 y Miss Puerto Rico Pageant para las de entre 13 y 18 años.

Para detalles sobre el certamen Little y Junior llamar a Wanda Rodríguez (551) 358-3387 y Danny Rodríguez (201) 936-3306. Las coordinadoras de Miss Puerto Rico son Ramonita Rivera (201) 688-9680 y Sandra Castellano (201) 401-0764.

NOTIFICACIÓN DE ELECCIÓN

ELECCIÓN ESCOLAR
MARTES, 20 DE ABRIL DEL 2010

*** * * * INSCRIBIR PARA VOTAR * * * ***

EL ULTIMO DÍA QUE SE PUEDE INSCRIBIR PARA VOTAR EN LA ELECCIÓN ESCOLAR ES EL 30 DE MARZO DEL 2010

Los ciudadanos que cumplen con los requisitos y que desean inscribirse para votar en la Elección Escolar el 20 de Abril del 2010, pueden hacerlo en los lugares siguientes:

La oficina de la Junta Electoral del Condado de Middlesex, 777 Jersey Avenue, New Brunswick, NJ 08901 Lunes, Miércoles-Viernes desde las 8:30 a.m. hasta las 4:15 p.m. y Martes desde las 8:00 a.m. hasta las 6:30 p.m.
Las oficinas de los Secretarios Municipales desde las 9:00 a.m. hasta las 5:00 p.m.

Para la conveniencia de los votantes, la oficina de la Junta Electoral estará abierta el **30 de Marzo del 2010 hasta las 9:00 p.m.**
Ya que no es mandatorio que las municipalidades locales estan abiertas el 30 de Marzo del 2010, le sujerimos que se comuniqué o contacte con ellos para el horario de su oficina.

CARTERET	JAMESBURG	OLD BRIDGE	SOUTH BRUNSWICK
CRANBURY	METUCHEN	PERTH AMBOY	SOUTH PLAINFIELD
DUNELLEN	MIDDLESEX	PISCATAWAY	SOUTH RIVER
EAST BRUNSWICK	MILLTOWN	PLAINSBORO	SPOTSWOOD
EDISON	MONROE	SAYREVILLE	WOODBRIDGE
HIGHLAND PARK	NORTH BRUNSWICK	SOUTH AMBOY	

REGISTRO POR CORREO

Las personas que desean registrarse por correo, pueden solicitar los formularios correspondientes de la Junta Electoral del Condado de Middlesex por escrito o llamando al 732-745-3471.

REQUISITOS PARA VOTAR

Para poder votar en el Condado de Middlesex, la persona deberá tener 18 años de edad o mas, ser ciudadano de los Estados Unidos, y haber sido residente del Estado de New Jersey y del Condado de Middlesex, por lo menos (30) treinta días el día de la elección o antes de esa fecha.

TRANSFERENCIA DEL REGISTRO

Si un votante que está inscrito en un distrito electoral especifico se traslada a vivir a otra residencia dentro del Condado de Middlesex, deberá transferir su inscripción a la nueva dirección antes de la fecha limite, para estar seguro de poder votar en el distrito electoral correcto, sin necesidad de ningun otro paso adicional. Esto se puede hacer enviando una notificación escrita al Comisionado de Inscripción. La notificación deberá estar firmada por cada uno de los votantes. Puede obtener las tarjetas para el Cambio de Residencia en la oficina de la Junta Electoral y de los Secretarios Municipales.

JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MIDDLESEX

Sylvia Engel, Presidente
Donald Katz, Comisionado
Daniel E. Frankel, Secretario
Comisionado de Inscripción
Tara N. Auciello, Comisionada

AVISO PARA LOS VOTANTES

ELECCIÓN MUNICIPAL DE PERTH AMBOY
MARTES, 11 DE MAYO DEL 2010
6:00 A.M. - 8:00 P.M.

EL ULTIMO DÍA PARA REGISTRASE PARA VOTAR EN LA ELECCIÓN MUNICIPAL ES EL 20 DE ABRIL DEL 2010

Por medio de la presente se comunica que se llevará acabo una Elección Municipal, en la Ciudad de Perth Amboy, el 11 de Mayo del 2010, con el propósito de elegir para cargo público a:

Tres (3) Miembros al Consejo Municipal en General **Termino de 4 años**

REGISTRACIÓN DE VOTANTES

Ciudadanos califacados que desean registrarse para votar en la Elección Municipal, pueden hacerlo en los lugares siguientes:
La oficina de la Junta Electoral del Condado de Middlesex, 777 Jersey Avenue, New Brunswick, NJ 08901 Lunes, Miércoles-Viernes desde las 8:30 a.m. hasta las 4:15 p.m. y Martes desde las 8:00 a.m. hasta las 6:30 p.m.
La oficina del Secretario Municipal, de Lunes a Viernes, desde las 9:00 a.m. hasta las 5:00 p.m.

Ademas, para la conveniencia del votante, la oficina de la Junta Electoral estará abierta **el 20 de Abril del 2010 desde las 8:30 a.m. hasta las 9:00 p.m.**
La oficina del Secretario Municipal tambien estará abierta **el 20 de Abril de 2010 desde las 9:00 a.m. hasta las 9:00 p.m.**

REGISTRACIÓN POR CORREO

Las personas que desean registrarse por correo, pueden solicitar los formularios correspondientes de la Junta Electoral del Condado de Middlesex por escrito o llamando al 732-745-3471.

REQUISITOS PARA VOTAR

Para poder votar en el Condado de Middlesex la persona deberá tener 18 años de edad o más, ser ciudadano de los Estados Unidos y haber sido residente del Estado de New Jersey y del Condado de Middlesex por lo menos treinta (30) días antes del día de la elección.

TRANSFERENCIA DE REGISTRACIÓN

Si un votante que está inscrito en un distrito electoral específico se traslada a vivir a otra residencia dentro del Condado de Middlesex, deberá transferir su inscripción a la nueva dirección antes de la fecha limite, para estar seguro de poder votar en el distrito electoral correcto, sin necesidad de ningun otro paso adicional. Esto se puede hacer enviando una notificación escrita al Comisionado de Inscripción. La notificación deberá estar firmada por cada uno de los votantes. Pueden obtener las tarjetas para el Cambio de Residencia en la oficina de la Junta Electoral y del Secretario Municipal.

JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MIDDLESEX

Sylvia Engel, Presidente
Daniel E. Frankel, Secretario
Comisionado de Inscripción
Donald Katz, Comisionado
Tara N. Auciello, Comisionada

AVISO PARA LOS VOTANTES

ELECCIÓN MUNICIPAL DE SPOTSWOOD
MARTES, 11 DE MAYO DE 2010
6:00 A.M. - 8:00 P.M.

EL ULTIMO DÍA PARA REGISTRASE PARA VOTAR EN LA ELECCIÓN MUNICIPAL ES EL 20 DE ABRIL DEL 2010

Por medio de la presente se comunica que se llevará acabo una Elección Municipal, en el Distrito de Municipio de Spotswood, el 11 de Mayo del 2010, con el propósito de elegir para cargo público a:

Tres (3) Miembros al Consejo Municipal en General **Termino de 4 años**

REGISTRACIÓN DE VOTANTES

Ciudadanos califacados que desean registrarse para votar en la Elección Municipal, pueden hacerlo en los lugares siguientes:
La oficina de la Junta Electoral del Condado de Middlesex, 777 Jersey Avenue, New Brunswick, NJ 08901 Lunes, Miércoles-Viernes desde las 8:30 a.m. hasta las 4:15 p.m. y Martes desde las 8:00 a.m. hasta las 6:30 p.m.
La oficina del Secretario Municipal, de Lunes a Viernes, desde las 9:00 a.m. hasta las 4:30 p.m.

Además, para la conveniencia del votante, la oficina de la Junta Electoral estará abierta **el 20 de Abril de 2010 desde las 8:30 a.m. hasta las 9:00 p.m.**
La oficina del Secretario Municipal tambien estará abierta **el 20 de Abril de 2010 desde las 9:00 a.m. hasta las 9:00 p.m.**

REGISTRACIÓN POR CORREO

Las personas que desean registrarse por correo, pueden solicitar los formularios correspondientes de la Junta Electoral del Condado de Middlesex por escrito o llamando al 732-745-3471.

REQUISITOS PARA VOTAR

Para poder votar en el Condado de Middlesex la persona deberá tener 18 años de edad o mas, ser ciudadano de los Estados Unidos y haber sido residente del Estado de New Jersey y del Condado de Middlesex por lo menos treinta (30) días antes del día de la elección.

TRANSFERENCIA DE REGISTRACIÓN

Si un votante que está inscrito en un distrito electoral especifico se traslada a vivir a otra residencia dentro del Condado de Middlesex, deberá transferir su inscripción a la nueva dirección antes de la fecha limite, para estar seguro de poder votar en el distrito electoral correcto, sin necesidad de ningun otro paso adicional. Esto se puede hacer enviando una notificación escrita al Comisionado de Inscripción. La notificación deberá estar firmada por cada uno de los votantes. Pueden obtener las tarjetas para el Cambio de Residencia en la oficina de la Junta Electoral y del Secretario Municipal.

JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MIDDLESEX

Sylvia Engel, Presidente
Daniel E. Frankel, Secretario
Comisionado de Inscripción
Donald Katz, Comisionado
Tara N. Auciello, Comisionada

OPINION

LAS LEYES HAY QUE CUMPLIRLAS

Por Manuel Barba - Miami

Las sociedades humanas necesitan un ordenamiento jurídico para existir y desarrollarse. Las leyes conforman el cuerpo jurídico que hace frente a las necesidades, al orden, a la defensa y a la existencia actual y futura de las sociedades. Las leyes son fuentes de derecho y su acatamiento es obligatorio. Si hubiera un sector dentro de la sociedad que se negara a aceptar las leyes tendría que comparecer ante los tribunales. En ocasiones, cuando esa oposición se torna vioelenta, se llega a la guerra civil. Toda vez que un gobierno tenga un origen legítimo y los proyectos de leyes sean aprobados según el procedimiento que regula la constitución, que es la ley máxima del país, entonces los proyectos aprobados se convierten en leyes y pasan a formar parte del cuerpo jurídico que regula y ordena el comportamiento de (en) la sociedad. Los opositores a los proyectos de leyes tienen el derecho a participar en la discusión de los mismos y deben de tener todas las garantías para hacerlo. Pero una vez convertidos en leyes estas son de obligatorio cumplimiento. Se puede continuar protestando contra las leyes que no son del agrado de un sector, pero lo que no se puede hacer impunemente es ignorar, incumplir o entorpecer el cumplimiento de la ley.

ES HORADE RECTIFICAR

Por Roberto Jiménez - Miami

Si democratas y republicanos van a seguir gobernando y haciendo oposicion con ese revanchismo y cerrado partidismo mal veo que puedan enmendar lo que sea nacesario ni en esa ley ni en nuestra democracia a la que tanto daño estan haciendo. Mi percepcion es que nos estan engañando a todos y que por ese camino crecera cada vez mas la desconfianza del electorado en "la clase politica", como se expreso en las elecciones de Massachusetts y otras. Tambien ese sentimiento esta presente entre las motivaciones de los Tea Party, aunque no lo quieran ver. Ambos partidos estan actuando con prepotencia, como "iluminados" —y asi, en general, sus activistas—, metiendole miedo a todo el mundo segun le convenga a uno u otro partido para lo que esten promoviendo. Como si todos los demas fueramos ciegos o estupidos. Ninguno de los partidos acepta errores ni fracasos. Un ejemplo, ni el partido republicano reconoce que ha sufrido una soberana derrota politica teniendo que votar NO en bloque en un asunto de tanta importancia, ni el democrata reconoce que, a pesar de tener control de ambas camaras y los recursos del poder, ha tenido que echar mano a sobornos de todo tipo para lograr un resultado ridiculamente apretado en un tema, repito, de tanta importancia para todos.

¿ Donde han quedado la negociacion, el famoso "check and balance" que deben caracterizar el libre juego de las ideas en una democracia ? Los votantes no elegimos a quienes deben representarnos para que hagan charranadas como las que estan haciendo. Aqui HAY democracia y NO se esta haciendo politica siguiendo sus principios y utilizando debidamente sus instituciones y sus recursos civicos y politicos. Personalmente me siento bien decepcionado y harto de todo esto.

AVISO

POR LA PRESENTE SE AVISA que las Reuniones Públicas Mensuales Regulares de la Junta Electoral del Condado de Middlesex tendran lugar en la oficina de la Junta Electoral, 777 Jersey Avenue, New Brunswick, NJ 08901 a las 5:00 p.m. Este aviso se publica de acuerdo con el "Acta de Reuniones Abiertas al Público" N.J.S.A. 10:A4-10. El horario de reuniones es el siguiente:

Abril 1, 2010
Mayo 6, 2010
Junio 3, 2010
*Ninguna reunion en el mes de Juliode Julio
Agosto 5, 2010
Septiembre 2, 2010
Octubre 21, 2010
*Ninguna reunion en el mes de Noviembre
Diciembre 2, 2010
Enero 6, 2011
Febrero 3, 2011

JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MIDDLESEX
Daniel E. Frankel, Secretario/
Comisionado de Inscripción

+EPD+

HERIBERTO PEREZ

Falleció en su hogar de Union City el que fuera estimado empresario retirado Heriberto Pérez cuyos velorio, misa fúnebre en la iglesia San Rocco y sepelio fueron demostraciones de cuanto se le apreciaba. LA TRIBUNA expresa su pésame a su viuda Gladys Pérez, a sus hijos Ariel, Heriberto y Marilú y demás familiares, entre ellos su primo nuestro director Lionel Rodriguez. EPD Heriberto Pérez.

+EPD+

LUZ MARIA GARCIA

Falleció recientemente la estimada señora Luz María García, vecina de Union City, activista de las Damas Católicas de la Iglesia San Agustin donde se le ofreció una misa antes de sepultarla. Nuestro pésame a su hija Magaly y demás familiares. EPD Doña Luz.

MISA POR ORLANDO ZAPATA TAMAYO

UNION CITY. El lunes 22 de marzo hubo una Misa por el alma del prisionero politico cubano Orlando Zapata Tamayo al cumplirse un mes de su muerte en Huelga de Hambre demandando un trato humano. La celebracion estuvo presidida por Mons. Manuel Cruz, Obispo para la Pastoral Hispana de la Archidiocesis de Newark, NJ.en la Iglesia Saint Rocco situada en Kennedy Blvd y la 43 St. en Union City, informa la Unión de Ex-Presos Politicos Cubanos NY NJ.

+EPD+

HONORABLE JUEZ AGUSTIN SANCHEZ

El pasado 19 de Febrero del 2010 falleció el Honorable Juez Agustin Sanchez, a la edad de 73 años en su hogar de Secaucus. El hon. Juez Sanchez nació en La Habana, Cuba en donde se graduó como Abogado, obtuvo su licencia de Abogacia en los Estados Unidos en el año 1976 y luego trabajó para la Corte Municipal de Union City hasta el momento de su retiro. Le sobreviven su esposa Carmen, sus hijas Ileana Fragoso e Ivonne Paneque, sus hermanos Juan y Tito Sanchez. Sus amigos y LA TRIBUNA lamentan esta gran perdida.